



联合国贸易和发展会议

Distr.
LIMITED

TD/B/CN.1/L.10
1 November 1995
CHINESE
Original: ENGLISH

贸易和发展理事会
商品常设委员会
第四届会议
1995年10月30日,日内瓦
议程项目 8

商品常设委员会第四届会议报告草稿

报告员: 唐玉峰先生(中国)

导言与项目 3、4 和 6

发言者: 主席	日本
贸发会议秘书长的代表	孟加拉国
肯尼亚(代表非洲集团)	中国
西班牙(代表欧洲联盟)	粮农组织
菲律宾(代表亚洲集团)	墨西哥
坦桑尼亚联合共和国	古巴
科特迪瓦	巴拿马
瑞士	

请各代表团注意

这份报告草稿是分发给各代表团审阅的临时案文。
修改意见请用英文或法文提交, 应迟于1995年11月10日星期五送交:

The UNCTAD Editorial Section
Room E.8194
传真: 907 0056
电话: 907 5656 或 5655

导 言

1. 商品常设委员会第四届会议于1994年10月30日至11月3日在日内瓦万国宫举行。本届会议期间，常设委员会举行了....次会议。

开幕发言

2. 主席说，商品问题近年来被忽略了。但是，许多发展中国家高度依赖商品生产和出口所引起的一些基本问题还没有得到解决。委员会的任务是设法解决这些问题，为此采取侧重终端用户--即政府或决策者--能够从更好的政策获益的方式。在这方面，也应该研究试图解决这些问题的许多国家的经验。谈到议程项目上的三个主要项目，她欢迎贸发会议秘书处组织一次关于生产国--消费国合作的会议，让十来个国际商品组织参加，在有关议程上每一个实质性项目的非正式届会上，都有一个邀请来的演讲人参加。

3. 她对商品部门中普遍存在悲观论调不予赞同。她认为，由于亚洲和拉丁美洲的强劲增长、非洲和东欧国家正在进行的改革、贯彻执行乌拉圭回合协定以后可望实现的额外收入增长以及人口的增加，应该会在今后二十年内导致商品需求高涨。她还认为，由于一般越来越关心目前这种消费格局是否能够持久，有利于环境的自然产品交易可能大为增加。最后，她表示希望，如果各国能够为有效率和审时度势的商品生产方式设置必要的先决条件，那么，依赖商品部门的情况可能成为迈向可持久增长的跳板。

4. 贸发会议秘书长的代表着重指出，贸发会议秘书长重视商品问题，由于世界上一些最贫困的国家高度依赖商品的生产和出口，商品部门是个引起国际关注的极其重要的领域。虽然国际上对商品问题的关注有所减退，问题还是存在，依赖商品的国家在国际分工中，更有陷于无足轻重之境地的危险。在这些问题中，他谈到商品价格的水平按实值计算，正处于九十年来的最低点。造成这种情况的原因有好几个。虽然需求的因素起到一定的作用，供应因素显然处于支配的地位。工业化国家以及南亚和东南亚国家的商品出口数量在过去二十年内增加了两倍，拉丁美洲国家的商品出口数量增加了一倍多，而非洲国家在这方面的出口则处于停滞状态。因此，二十年来，非洲国家的商品出口收入的实值减少了一半。

5. 委员会是设法解决世界商品经济问题的唯一论坛，也是在包含商品和有关商品问题的整个领域的国际体系中的唯一论坛。在生产国与消费国合作方面，设想与一切有关国际商品组织的行政首长和代表进行讨论。

6. 最后，乌拉圭回合有关农业的协定是向前迈出了一个重要步骤，这个部门首次实行与其它交易货物部门一样的规则。贸发会议是成员包罗广泛的唯一政府间论坛，目前正在这里积极讨论和辩论环境成本与商品价格之间关系这一复杂而又具有挑战性之领域的有关问题。应该进行这种对话，以便能够彻底辩论正当关注事项，并就能够使发展中国家同时实现经济增长与环境保护双重目标的新途径达成协商一致意见。以往在贸发会议以外成立的若干政府间机构覆亡以后，秘书处越来越需要确保矿物资源部门工作的连续性。

7. 非洲集团的发言者(肯尼亚)说，应该着重指出，许多发展中国家，尤其是非洲国家，仍然依赖一些初级商品换取外汇收入、开创就业机会、和挣取收入。能够展开业务活动的商品部门能够对农村地区的良好保健和脱贫作出重大贡献，并且有助于阻止农民迁移到城市。非洲大陆认识到必须重新拟订宏观经济、贸易和投资政策，以便提高非洲国家对于商品加工、经销、分销和运输的参与程度。在这方面，他着重指出，必须从国际上改善市场准入程度，国际社会也应该支持这些政策措施。

8. 谈到审议自然商品和与它竞争的合成品如何反映环境成本的问题，他说，内部化概念还没有得到确切的了解，即使有些决策者了解这一概念，担心在国际市场上失去其竞争力的忧虑是确实存在的。此外，期望处于互相竞争地位的同一种商品或代替品的生产国会进行合作，以便在商品价格中反映环境成本的想法可能过于乐观了。

9. 关于议程项目4和秘书处编写的研究，被认为需要进一步采取行动的一切领域对非洲国家具有重大利益，特别是由限制性惯例引起的民间贸易壁垒、发展中国家缺乏以合理条件取得技术的情况、以及过度的品牌广告。需要更加努力解决的另一一些问题领域是：提高市场透明度、减少价格的过度波动、加强研究与开发、设法使发展中国家切实参加生物技术和新材料领域的革命、促进当地加工以及改善市场体系与实务。

10. 商品部门正在展现的一些特性值得注意。第一个特性是生产国与消费国之间的均衡，由于人口与经济上的变动，这种均衡正在发生变化。第二个特性显示，对于放开和全球化的接受，其含义在于：商品部门不再是透过经济机制进行价格管理的部门。非洲国家感到关切的是，废除了市场管理委员会以后，它们处理

过度价格波动的能力减少了，这种情况今后将继续困扰着商品部门。为了监测这种情况和其它情况，秘书处关于拟订第九届贸发大会后有关商品工作方案的建议值得他们支持。在讨论这些建议的时候，必须把重点放在使依赖商品的发展中国家和最不发达国家直接得到利益的领域。

11. 最后，他着重指出贸发会议秘书长对报界发表的评述，即：由于全球化和放开，一些依赖商品的国家，尤其是非洲国家，有可能沦于无足轻重的地位。秘书长对一些决策者在论述世界发展问题时认为商品是不具优先地位的关注事项感到惊奇，他也感到惊奇，他对贸发会议秘书长强调商品部门的重要性表示欢迎。

12. 西班牙代表以欧洲联盟名义发言，他在提到议程项目3时说，要理解技术上如此复杂的议题，需要相应具备高水平的专门知识。对增长与内部化之间的关系需作进一步的澄清。有些情况下，发展中国家可能要在执行内部化政策与经济增长之间作出选择。对内部化概念需从理论上作进一步澄清，这样才能区分内部化问题本身和在价格中反映内部化的成本问题。有一种意见认为，如果生产者能就外部环境成本内部化达成一致，则进口国可通过改进市场准入使这种代价能计入价格而予以协助，这种意见有其可取之处。贸发会议应侧重于需要较多的经验研究而非理论研究的议题。

13. 关于议程项目4和贸发会议对乌拉圭回合影响之下贸易收入变化作的预测，他说，欧洲联盟认为所谓乌拉圭回合所致贸易优惠侵蚀不大可能影响非加太国家出口收入的稳定。一些研究表明，有的国家之所以未获益于优惠，其主要原因在于工业化程度不够高，无法获益于对加工产品的优惠。商品仍将是非加太国家外汇收入的主要来源。乌拉圭回合带来的总的贸易自由化从长期来看助益大于优惠贸易安排。然而，《洛美协定》经过最近的审查已使一些产品的优惠幅度得到了提高。同时，应鼓励发展中国家摆脱传统商品实行出口多样化。

14. 关于秘书处论述乌拉圭回合影响的报告的第四章，欧洲联盟也认为需在仍有重大壁垒的领域作出努力，特别是发达市场经济国家国内生产所得的补贴方面。该章所述的措施设想总的来说是不错的，但尚需加以更准确和具体的阐述。需要采取一系列的措施和努力。

15. 关于议程项目6，欧洲联盟认为秘书处的文件对有关工作方案的事项作了很好的概括，贸发会议应继续开展与商品有关的工作。在贸发理事会将要进行的审查中以及在第九届贸发大会上都可以审议工作方案问题。贸发会议应继续通过设计妥善、目标明确的项目在技术援助方面发挥作用。考虑设立矿物资源问题常设机构的设想应联系贸发会议总体上的轻重缓急；贸发会议内可定期审议一般问题，而且

具体的商品问题则可由不那么正式的专家组处理。

16. 亚洲组发言人(菲律宾)说,亚洲发展中国家致力于可持续发展,而商品在这些国家经济的外汇收入和政府收入方面占很重要地位,因此议程项目3之下的讨论特别重要。他警告说,环境成本内部化如造成出口收入下降,将对亚洲发展中国家千百万人民的福利乃至生存造成严重的打击,甚至造成毁灭性的打击。发展中国家完全理解环境保护和资源养护的重要性,但单靠自己无法承受环境保护的负担。调查表明,为了保护环境,价格提高一些对消费者来说是可以接受的,而环境成本内部化也是可以做到的,但条件是既要实现生产者之间的合作,又要实现生产者与消费者的合作。如果消除扭曲价格的补贴并使对环境较为不利的产品的环境成本内部化,则发展中国家甚至能获益于环境方面较有利的产品提供的潜力,从而也能执行可持续发展政策。在这方面,他呼吁进一步研讨这个问题,既要用逐项商品具体研究的办法,也要用各类商品综合研究的办法,包括研究环境政策的社会—经济影响。鉴于过去从未在任何国际论坛讨论过商品环境成本内部化问题,他希望通过贸发会议内对这个问题的审议能形式在争取所有国家特别是发展中商品生产国的可持续发展方面的国际合作。

17. 他接着说到议程项目4。他提醒委员会:对于亚洲大多数国家来说,国际贸易就是指商品出口。商品对于通过实行多样化已进入制成品领域的国家仍然很重要,因为出口的农产品或矿物商品的国内增值一般高于制成品,后者通常含有较高的进口投入。有必要设法制止发展中国家世界商品出口份额的下降,并鼓励发展中国家把多样化作为争取可持续发展的理想工具,在这方面,他对秘书处关于市场准入问题的分析报告表示赞赏。他提到乌拉圭回合《农产品协议》及其反对国内支助和出口补贴的措施,同时指出,该协议也造成非关税壁垒转化为高关税的情况。例如,到2001年,主要发达市场对糖的关税率仍将在80%到150%。对于《农产品协议》未涵盖的农产品,关税升级和关税峰值仍将起重要作用,不利于发展中国家的多样化前景。尽管已有埃斯特角城承诺,但热带产品的国际贸易还没有完全放开。《农产品协议》未处理的另一些准入问题包括限制性商业惯例等所致的私营部门的壁垒、无法取得技术、以及对发展中国家的运费升级和营销费用随加工深度而升级。

18. 他也认为贸易自由化不可能解决依赖商品的发展中国家的所有问题,他说,需在有关领域进一步努力,诸如供应管理和旨在降低价格过度波动的合理化、新的终端用途方面的研究与发展、发展中国家切实参与生物技术和新材料领域的革命,以及改善营销系统的做法。然而,市场准入仍是最重要的问题,应联系乌拉圭回合执行情况的监测不断加以审查。在这方面,贸发会议秘书处也可发挥中枢作用,协

助发展中国家研订具体建议,以期改进商品的市场准入和透明度,特别是热带产品和以自然资源为基础的产品的市场准入和透明度。

19. 坦桑尼亚联合共和国代表着重提到商品部门对非洲各国经济的重要性。解决与商品有关的问题的最重要战略目标 is 多样化、改进市场准入条件和加强生产者--消费者合作效能、需要提供充足的资金和技术援助,以期改善物质基础设施、劳力的技能水平、出口营销支助服务和投资环境。要求捐助国支持有关发展中国家采取的措施。

20. 商品共同基金可通过第二帐户供资的活动在协助发展中商品生产国实行多样化等方面发挥重要作用。他希望基金的主要捐助方能同意让第一帐户的资源用于资助与商品有关的活动,诸如促进实际市场发展、增强市场基础结构和支助服务等。然而,应允许最不发达国家以赠款而非贷款的形式利用这些资金,第二帐户的资金也应如此。共同基金应予维持和加强,因为不存在其他专涉商品的供资机制。捐助国也应按大会1994年12月19日第49/104号决议的要求为设立非洲多样化基金提供资源。此外,多边组织应优先考虑资助非洲最不发达国家的多样化项目和方案。

21. 振兴生产者合作至为重要。生产者和消费者都已认识到,价格压抑从长远看不利于生产。因此,符合他们利益的做法是支持旨在实现供应合理化的措施并确保价格定得使生产者有利可图。生物工艺领域最近开发的技术可提高粮食和商品质量,这对最不发达国家的小农户可能极有助益。然而,这些技术却主要是在发达国家使用,而发达国家已困于生产过量,不象最不发达国家那样产量仍然很低。此外,基本食品和商品的非本地生产会把大多数传统生产者挤出市场。生物工艺革命可导致很大一部分农业生产脱离发展中国家,使其本已不佳的经济状况更趋恶化。他提请贸发会议深入分析生物工艺革命特别是新产品的竞争对发展中国家生产的负面影响,并提出弥补办法。同时,国际社会应提供必要的资源和技术援助,使发展中国家能以有利的条件获取生物工艺。最后,他表示高兴地注意到第九届贸发大会的讨论将对有关商品的措施给予适足的注重。

22. 科特迪瓦代表在提及项目3和项目4时说,有三项考虑特别重要。第一,尽管已制订并执行了代价极大的多样化政策,但许多发展中国家仍然十分脆弱,原因在于它们依赖农产品或矿物产品的收入。第二,关贸总协定的谈判,包括乌拉圭回合的谈判,带来了初级商品贸易的自由化,而加工商品的贸易却未有增强。这种情况导致发达国家通过关税升级而加强保护主义,后者大为削弱了发展中国家的多样化努力。第三,发达国家在总的世界贸易中的商品市场份额大为提高,而发展中国家和转型期经济的世界出口市场份额却在下降。

23. 即便秘书处的报告的结论是乌拉圭回合的成果会对商品贸易产生某些积极影响,也应当铭记这一点:应谨慎地看待这些益处,因为它们往往基于假设和可能性而不是基于实际结果。因此,在非洲主办第九届贸发大会之际,应更多地关注与商品有关的问题以及全球商品市场的运转。当前国际市场的特点是:国际商品协定几乎完全不起作用,商品共同基金运转不良,商品价格长期不稳定。因此,他完全赞同贸发会议秘书长对新闻界发表的讲话,尤其是他所表示的关于商品对非洲大陆至关重要的看法。

24. 瑞士代表认为,常设委员会的主要任务之一是向第九届贸发大会的筹备进程提供重要投入。秘书处为会议准备的文件为委员会的审议工作提供了一个坚实的基础。瑞士代表团高兴地看到,减少商品生产者面临的不稳定性和风险被置于高度优先位置,瑞士同意今后在这方面作出努力。瑞士还赞同这一点:促进商品多样化对发展中国家来说极为重要。然而,问题可能在于对商品的依赖,而不在于商品本身,部门途径可能范围太窄。贸发会议涵盖许多相关内容,因而,贸发会议完全能够作出重要贡献。关于自然资源的有效管理,贸发会议是否具备处理这一重要问题所需的恰当的体制结构,瑞士代表团对此持有疑虑,瑞士希望更好地了解其他有关国际组织的情况。

25. 关于议程项目3,鉴于环境的质量已成为政府关心的一个重大问题,须找到实现可持久发展的有效办法。在商品领域实行环境成本内部化对依赖商品的国家来说可能较困难。采用生态生产方法不一定会对价格产生影响。至于如何最佳地实现环境成本的内部化的问题,可在多边、区域、国家或生产者等各级采取措施,以保持竞争力。一个可能的办法是就商品生产的具体环境标准谈判新的多边协定。在国家或生产者一级,搞多样化,生产无害生态的产品是可以做到的,因为目前,尤其在发达国家,消费者倾向于喜爱无害生态的产品,尽管价格要高一些。

26. 关于议程项目4,瑞士代表团也认为,乌拉圭回合向改善依赖商品的国家的状况迈出了重要的一步,但今后需努力减少高关税和关税升级等与商品相关的贸易壁垒。然而,贸易自由化并不能解决依赖商品的发展中国家面临的所有问题。为使发展中国家尤其是其中的最不发达国家能够抓住新机会,需要采取更多的措施。瑞士在这方面正向发展中国家提供各种技术援助。

27. 日本代表说,商品在发展中国家的经济中发挥着重要作用,也在贸发会议的工作中起着主导作用。本届会议应在委员会今后的作用方面向第九届贸发大会提出意见。关于议程项目3,他强调,各国应力争实现可持久发展,为此,极为必要建立起相互支持的贸易和环境政策体系,并为环境成本的内部化确立有效机制。但是,此

种内部化不应导致采取保护主义措施。关于议程项目4,评价执行乌拉圭回合协定的影响,现在还时尚早。象贸发会议这样的国际组织应在处理与乌拉圭回合协定有关的问题方面向发展中国家提供技术援助。关于议程项目6,他对秘书处自第八届贸发大会以来开展的工作表示欢迎,尤其欢迎在组织专家组会议方面采用的新办法,这类会议的目的是为商品委员会各届会议准备切实有用的材料。

28. 孟加拉国代表说,迄今为止未能找到全面处理商品问题的办法,一些国家不愿在贸发会议这一机构内全面处理这些问题。关于一些国家为调整贸发会议的工作方向而施加的压力,需要考虑到贸发会议帮助减缓商品问题的程度。为使贸发会议的工作在商品领域变得更为有效,需抓好以下几点:(1)减少商品市场的不稳定性;(2)为多样化筹集资源;(3)确保商品的更大的市场准入;(4)充分补偿商品出口收入的不足;(5)对将环境方面纳入商品问题的分析这一点作成本收益分析。

29. 中国代表在谈到议程项目3时指出,环境成本的内部化是一个具有实际意义的重要问题,对发展中国家来说尤为如此。在扩大贸易,提高生活水平以及发展经济的同时,应顾及自然资源的合理利用,更加重视环境,替子孙后代着想。在发展国际贸易和投资的同时,应兼顾环境。

30. 应提及三个尤为相关的问题。首先,有紧迫的必要就环境成本内部化的可行性开展研究,并根据在这方面取得的经验搞一些试验项目。他强调,有必要明确内在化措施对生产、经济增长、就业以及商品需求的弹性等变量的影响,同时适当重视国情。其次,应区别政策方面和技术方面。应在政策的范畴内研究在不对减贫产生不利影响的前提下落实内部化措施等问题。技术方面的问题应由专家加以研究。第三,关于国际合作,发达国家往往在许多与环境有关的事项上领先于发展中国家,商品的生产往往对发展中国家的环境产生不利影响。因此,发达国家应在便利技术向发展中国家转让和资金向这些国家流动方面承担更大的责任,在这些国家,贫困问题是压倒一切的问题。他最后说,秘书处在这类问题方面的工作应得到大力支持。

31. 联合国粮食及农业组织(粮农组织)的代表说,秘书处关于议程项目3的报告的重点与粮农组织商品问题委员会讨论的主张相似,该委员会确定了下列办法:(1)通过标记区分产品;(2)形成几类生产者,这几类生产者将同时执行环境政策,并将某些成本转给进口商;(3)政府向生产者提供补贴,以保持竞争力。自该委员会1993年会议粮农组织就开始集中搞这三项活动。他还提请注意粮农组织一些政府间商品小组的工作,以及粮农组织关于评价与生产有关的环境影响的一本手册。

32. 关于议程项目4,粮农组织编写了一份文件,摘要介绍了该机构评价乌拉圭回合对几种主要商品的影响的情况。据粮农组织估计,按不变价格计算,世界农业贸

易可望在1987/89到2000年之间增加将近860亿美元,其中,只有不到250亿美元将由乌拉圭回合而产生。就发展中国家的出口而言,数字分别为接近410亿美元和超过80亿美元。他详述了乌拉圭回合对一些商品的贸易和对发展中国家的影响,此类影响对这些国家最大。

33. 关于进口粮食的发展中国家,据粮农组织的估计,由于价格上涨加上依据特别条件的贸易的减少,这些国家进口粮食所花费的资金将大幅度增加。按照《关于就改革方案可能对最不发达国家和粮食净进口发展中国家产生的不利影响而采取的措施的决定》所指明的援助极为重要,粮农组织正在继续支持这项决定的尽早实施。粮农组织还在计划扩充其在乌拉圭回合方面的工作内容,扩大其商品覆盖面,以包括纤维、橡胶以及一些园艺产品和小型产品,还计划扩充关于经加工的农产品的关税升级变化的工作。

34. 墨西哥代表在谈到议程项目3时表示,墨西哥既关心保护环境,也关心以公平价格出售商品。环境成本内部化是个复杂的问题,应加以仔细审议,以便避免商品价格上涨而损害商品生产者,尤其是发展中国家。他也认为,应当先采取一系列措施,然后再就内部化作出决定;生产者之间以及生产者和一些具体商品的消费者之间的合作可起到重要作用。贸发会议是深入研究环境成本内部化对商品价格的可能的最佳场所。

35. 关于议程项目4,乌拉圭回合的结果是朝向国际贸易自由化迈出的重要的一步,虽然一些对发展中国家来说重要的农产品未被这些协定所涵盖。应设法确保这些产品价格的稳定,贸发会议应继续审查乌拉圭回合对发展前景的影响。

36. 委员会的工作有助于培养发展中国家分析国际商品市场形势的能力,应当继续进行。他表示支持委员会今后的工作,尤其是在这几个方面的工作:(a) 商品生产者面临的不稳定性和风险;(b) 促进商品多样化;(c) 有效管理自然资源。

37. 古巴代表说,商品价格已降到了已无法使发展中国家有足够的出口收入来满足其基本需求的程度,贸发会议是找到商品领域恰当解决办法的合适论坛。关于环境成本的内部化,发展中国家需得到有效的财政支持。虽然乌拉圭回合协定总的来说会有一些积极影响,但即便在实施该协定之后发达国家仍将普遍采用的高水平的国内支持、出口补贴以及关税升级等,对发展中国家来说并不是一个好兆头,发展中国家仍将因保护主义和资源减少而受到不利影响。

38. 他赞成贸发会议继续在商品领域开展工作。在这方面,他尤其提及了秘书处对有关国家经验作的分析性研究;提供的技术援助以及执行的风险管理方案。

39. 巴拿马代表说,外部成本内部化,将其反映在商品价格中这一点已引起发

展中国家的关切,它们担心可能因此而丧失竞争力和市场。尽管内部化进程被视为对实现可持久发展目标来说至关重要,但该进程有许多风险和变量,需加以澄清。他鼓励贸发会议设法制定一项战略,旨在加强生产者与消费者的合作,在政府一级达成折衷安排,并促进诸如私人企业等其他有利害关系者的参与。鉴于地球是人类的共同财产,污染正在全球范围发生,消费者必须认识到拯救环境的责任和在这方面的利益,并且因此而付出必要的代价;同时,生产者需在考虑到经济效益的情况下,在各生产环节中确保环境的清洁。

40. 关于项目4,尽管乌拉圭回合在商品贸易方面提供了一些重要的有利条件,但一些重大限制因素在短期内将依然存在,同时,有些商品没能被该回合充分涵盖。关于农产品,应考虑到这一点:乌拉圭回合之后真正的贸易自由化可能不会达到预计的程度,而且,许多发展中国家是粮食净进口国。最后,他说,委员会需更为仔细审议的重要项目有:详细拟订多样化战略,明确新的贸易机会以及政策协调与合作等。

XX XX XX XX XX